



General information

This charger must only be used with bicycles that have MAHLE X35 Series systems to charge 36V Lithium Ion batteries. Do not connect the charger to other batteries or use other chargers that are not certified by MAHLE. Check that the charger is suitable for the network voltage it will be connected to. Follow the manufacturers recommendations.

SPECIFICATIONS	
Model:	X35ST8127EU - BC238360020
Nominal Voltage Ac:	90-264V, 50-60Hz
Voltage And Charge Current Cc:	42 ±0.2V / < 2A±0.2A
Ambient Temperature:	0 to 30°C
Dimensions:	147 x 66 x 35 mm (Length x Width x Height)
Ingress Protection:	Indoor use
Weight:	371 g approx. (Cabling included)

*Avoid reserve charging. *The charger are not intended to charge automobile batteries. *In the event of a permanent short circuit, the charger automatically stops the charge and switches off.

Connection and charge

STEP	PROCESS	CHARGER LED	EBIKE
1	Connect the charger directly to a power source. Never use extension cords.	GREEN	All OK
2	Connect the charger to the battery charging point. There are 3 possible situations:		
2.1	The charger turns off	RED BLINK	eBike short circuit
2.2	Battery is charging normally	RED	Battery < 100%
2.3	Charging process completed (Disconnect)	GREEN	Battery = 100%
3	Disconnect the charger from the charging point	GREEN	All OK
4	Disconnect the charger from the wall socket	OFF	All OK

Troubleshooting:

- The charger LED does not turn on when connecting it to a wall socket:
 - Connect the charger to another wall socket that works
 - Check that the charger's cable is in good condition and correctly connected to the wall socket and the charger.

*If the problem continues, ask for help at your shop or authorised technical support service. Do not open or try to fix the charger yourself.

- The LED is RED after connecting the charger to the wall socket and before the charger is connected to the battery:
 - The charger may be damaged. Try with another compatible charger or contact your supplier.

- The charger's LED turns off when connecting it to the battery:
 - There is a short circuit at the charging point or in the battery of your eBike. Contact your shop or your technical support service.

*If you have accidentally connected the charger to the bike first, then you connected it to the electricity (AC) and the charger's LED does not turn on, there may be a short circuit in your eBike. In this case, ask for help at your shop or your authorised technical support service.

Safety:

- The charger is designed for indoor use only. Do not expose it to rain or snow.
- Misuse of other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
- Do not incinerate, disassemble or short circuit batteries.
- If the performance of the batteries decreases substantially, it is time to replace the batteries.
- Store the charger in a cool and dry place when not in use.
- Disconnect the supply before making or breaking the connections to the battery;

WARNING: Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging

- During charging, the battery must be placed in a Well Ventilated area.
- Keep electrical appliances out of reach of Children or infirm persons. Do not let them use the appliances without supervision
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for ther safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- This product must not be disposed of together with the domestic waste. This product must be disposed of at an authorized place for recycling of electrical and electronic appliances.
- By collecting and recycling waste, you help save natural resources, and make sure the product is disposed of in an environmental friendly and healthy way.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.



Información general

Este cargador se debe utilizar exclusivamente en bicicletas con sistemas MAHLE X35 Series para cargar baterías de lones de Litio de 36V. No conecte el cargador a otras baterías ni utilice otros cargadores no homologados por MAHLE. Compruebe que el cargador es apto para el voltaje de la red a la que lo conecta y siga las recomendaciones de su fabricante.

ESPECIFICACIONES	
Model:	X35ST8127EU - BC238360020
Nominal Voltage Ac:	90-264V, 50-60Hz
Voltage And Charge Current Cc:	42 ±0.2V / < 2A±0.2A
Ambient Temperature:	0 to 30°C
Dimensions:	147 x 66 x 35 mm (Length x Width x Height)
Ingress Protection:	Indoor use
Weight:	371 g approx. (Cabling included)

*Evite la carga en reserva. *El cargador no está diseñado para cargar baterías de automóviles. *En caso de un cortocircuito permanente, el cargador detiene automáticamente la carga y se apaga.

Conexión y carga

PASO	PROCESO	LED CARGADOR	EBIKE
1	Conecte el cargador directamente a una fuente de energía. Nunca use cables de extensión.	VERDE	Todo OK
2	Conecte el cargador al punto de carga de la batería, hay 3 situaciones posibles		
2.1	El cargador se apaga	ROJO INTER.	Cortocircuito eBike
2.2	Cargando batería normalmente	ROJO	Batería < 100%
2.3	Proceso de carga completado (Desconecte)	VERDE	Batería = 100%
3	Desconecte el cargador del punto de carga	VERDE	Todo OK
4	Desconecte el cargador del enchufe	APAGADO	Todo OK

Resolución de problemas

- El LED del cargador no se enciende al conectarlo a un enchufe:
 - Conecte el cargador a otro enchufe de la red que funcione
 - Compruebe que el cable del cargador está bien y correctamente conectado al enchufe y al cargador.

*En caso de que el problema persista solicite soporte en su tienda o servicio técnico autorizado. No abra ni intente reparar el cargador usted mismo.

- El LED está en ROJO tras conectar el cargador al enchufe y antes de conectar el cargador a la batería
 - El cargador puede estar dañado, pruebe con otro cargador compatible o acuda a su distribuidor.

- El LED del cargador se apaga al conectarlo a la batería
 - Hay un cortocircuito en el punto de carga o en la batería de su eBike. Contacte son su tienda o servicio técnico.

*Si ha conectado primero el cargador a la bici por error y luego lo conecta al enchufe de su red eléctrica (AC) y no se enciende el LED del cargador, puede que haya un cortocircuito en su eBike. En ese caso solicite soporte en su tienda o servicio técnico autorizado.

Seguridad:

- El cargador está diseñado solo para uso en interiores. No lo exponga a la lluvia ni a la nieve.
- El mal uso de otros tipos de baterías puede hacer que exploten, causando lesiones personales y daños.
- No incinere, desmonte ni cause un cortocircuito en las baterías.
- Si el rendimiento de las baterías disminuye considerablemente, es hora de reemplazarlas.
- Guarde el cargador en un lugar fresco y seco cuando no esté en uso.

WARNING: Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging

- Desconecte la fuente de alimentación antes de hacer o romper las conexiones de la batería.
- Durante la carga, la batería debe colocarse en un área bien ventilada.
- Mantenga los electrodomésticos fuera del alcance de niños o personas con discapacidad. No deje que los usen sin supervisión.
- Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurar que no jueguen con el aparato.

- Este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Este producto debe desecharse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
- Al recolectar y reciclar los desechos, ayudas a ahorrar recursos naturales y te aseguras de que el producto sea desechado de una manera ambientalmente amigable y saludable.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos involucrados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.



Allgemeine Informationen

Dieses Ladegerät darf nur für Fahrräder mit den Systemen MAHLE X35 Series zum Laden von 36V Lithium-Ionen-Akkus verwendet werden. Schließen Sie das Ladegerät nicht an andere Akkus an und verwenden Sie keine anderen Ladegeräte, die nicht von MAHLE zugelassen sind. Überprüfen Sie, ob das Ladegerät für die Netzspannung geeignet ist, an die es angeschlossen wird, und befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers.

SPEZIFIKATIONEN	
Model:	X35ST8127EU - BC238360020
Nominal Voltage Ac:	90-264V, 50-60Hz
Voltage And Charge Current Cc:	42 ±0.2V / < 2A±0.2A
Ambient Temperature:	0 to 30°C
Dimensions:	147 x 66 x 35 mm (Length x Width x Height)
Ingress Protection:	Indoor use
Weight:	371 g approx. (Cabling included)

*Vermeiden Sie das Laden im Reservebetrieb. *Die Ladegeräte sind nicht zum Laden von Autobatterien vorgesehen. *Im Falle eines dauerhaften Kurzschlusses stoppt das Ladegerät automatisch den Ladevorgang und schaltet sich ab.

Anschließen und Laden

UBERGANG	PROZESS	LED LADEGERÄT	EBIKE
1	Schließen Sie das Ladegerät direkt an eine Stromquelle an. Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel.	GRUN	Alles OK
2	Schließen Sie das Ladegerät an die Akkuladestation an. Es sind 3 verschiedene Situationen möglich:		
2.1	Das Ladegerät schaltet sich aus	ROT BLINKEND	Kurzschluss am eBike
2.2	Normales Laden des Akkus	ROT	Akku < 100%
2.3	Ladevorgang abgeschlossen (Trennen)	GRUN	Akku = 100%
3	Trennen Sie das Ladegerät von der Ladestation	GRUN	Alles OK
4	Trennen Sie das Netzteil des Ladegerätes von der Steckdose	AUS	Alles OK

Fehlerbehebung

- Die LED-Anzeige des Ladegeräts leuchtet nicht, wenn es an eine Steckdose angeschlossen wird:
 - Schließen Sie das Ladegerät an eine andere funktionierende Steckdose an.
 - Überprüfen Sie, ob das Ladekabel richtig und sachgemäß am Netzanschluss und dem Ladegerät angeschlossen ist.

*Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an einen autorisierten Servicetechniker. Öffnen Sie das Ladegerät nicht und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

- Die LED-Anzeige leuchtet ROT, nachdem das Ladegerät an die Steckdose angeschlossen wurde und bevor das Ladegerät an den Akku angeschlossen wurde:
 - Das Ladegerät ist möglicherweise beschädigt. Versuchen Sie es mit einem anderen kompatiblen Ladegerät oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

- Die LED-Anzeige des Ladegeräts erlischt, sobald es an den Akku angeschlossen wird:
 - Es gibt einen Kurzschluss an der Ladestation oder am Akku Ihres eBikes. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder technischen Service.

*Wenn Sie das Ladegerät versehentlich zuerst an das Fahrrad angeschlossen haben und erst danach den Stromstecker an das Versorgungsnetz (AC) anschließen und die LED-Anzeige des Ladegeräts nicht leuchtet, kann es sein, dass es zu einem Kurzschluss an Ihrem eBike gekommen ist. In diesem Fall wenden Sie sich an Ihren Händler oder autorisierten Servicetechniker.

Sicherheit:

- Das Ladegerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen. Setzen Sie es nicht Regen oder Schnee aus.
- Der Missbrauch anderer Batterietypen kann dazu führen, dass diese explodieren und dabei Verletzungen und Schäden verursachen.
- Batterien nicht verbrennen, auseinandernehmen oder kurzschließen.
- Wenn die Leistung der Batterien erheblich nachlässt, ist es Zeit, die Batterien zu ersetzen.
- Lagern Sie das Ladegerät an einem kühlen, trockenen Ort, wenn es nicht in Gebrauch ist.

- WARNING:** Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging
- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die Verbindungen zur Batterie herstellen oder trennen.
 - Während des Ladevorgangs muss die Batterie in einem gut belüfteten Bereich platziert werden.
 - Halten Sie elektrische Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern oder gebrechlichen Personen. Lassen Sie sie die Geräte nicht unbeaufsichtigt benutzen.
 - Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie erhalten Anleitung oder Beaufsichtigung durch eine verantwortliche Person bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Dieses Produkt muss an einem autorisierten Ort für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten entsorgt werden.
 - Durch das Sammeln und Recycling von Abfällen helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und stellen sicher, dass das Produkt umweltfreundlich und gesund entsorgt wird.
 - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung zur sicheren Nutzung des Geräts und zur Verständnis der Gefahren stehen.
 - Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
 - Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.



Informations générales

Ce chargeur est exclusivement destiné à une utilisation sur des vélos équipés de systèmes MAHLE X35 Series pour recharger des batteries lithium-ion de 36V. Ne pas connecter le chargeur à d'autres types de batteries et ne pas utiliser d'autres chargeurs non homologués par MAHLE. Vérifiez que le chargeur soit adapté au voltage du réseau auquel vous le connectez et suivez les recommandations du fabricant.

SPÉCIFICATIONS	
Model:	X35ST8127EU - BC238360020
Nominal Voltage Ac:	90-264V, 50-60Hz
Voltage And Charge Current Cc:	42 ±0.2V / < 2A±0.2A
Ambient Temperature:	0 to 30°C
Dimensions:	147 x 66 x 35 mm (Length x Width x Height)
Ingress Protection:	Indoor use
Weight:	371 g approx. (Cabling included)

*Évitez la charge en réserve. *Le chargeur n'est pas conçu pour charger des batteries de voiture. *En cas de court-circuit permanent, le chargeur arrête automatiquement la charge et s'éteint.

Connexion et chargement

ÉTAPE	PROCESSUS	CHARGER LED	EBIKE
1	Connectez le chargeur directement à une source d'alimentation. Ne jamais utiliser de rallonges.	VERT	Tout est OK
2	Connectez le chargeur au point de chargement de la batterie, il y a 3 situations possibles:		
2.1	Le chargeur s'éteint	ROUGE CLIGNOTANT	Court-circuit sur eBike
2.2	Chargement normal de la batterie	ROUGE	Batterie < 100%
2.3	Processus de chargement terminé (Déconnectez)	VERT	Batterie = 100%
3	Déconnectez le chargeur du point de chargement	VERT	Tout est OK
4	Déconnectez le chargeur de la prise d'alimentation	ÉTEINT	Tout est OK

Résolution de problèmes

- Le LED du chargeur ne s'allume pas après l'avoir connecté à une prise d'alimentation:
 - Connectez le chargeur à une autre prise d'alimentation qui fonctionne.
 - Vérifiez que le câble du chargeur soit correctement connecté à la prise et au chargeur.

*Si le problème persiste, demandez assistance à votre revendeur ou à un service technique autorisé. N'ouvrez pas et n'essayez pas de réparer le chargeur vous-même.

- Le LED passe au ROUGE après avoir connecté le chargeur à la prise d'alimentation et avant de connecter le chargeur à la batterie :
 - Le chargeur pourrait être endommagé, essayez avec un autre chargeur compatible ou adressez-vous à votre distributeur.

- Le LED du chargeur s'éteint après l'avoir connecté à la batterie :
 - Il y a un court-circuit au point de chargement ou à la batterie de votre eBike. Contactez votre magasin ou le service technique.

*Si vous avez par erreur d'abord connecté le chargeur au vélo et l'avez ensuite connecté à la prise d'alimentation électrique (AC), et que le LED du chargeur ne s'allume pas, il est possible qu'il y ait un court-circuit sur votre eBike. Dans ce cas, demandez assistance à votre revendeur ou à un service. technique autorisé.

Sécurité

- Le chargeur est conçu uniquement pour une utilisation en intérieur. Ne l'exposez pas à la pluie ou à la neige.
- L'utilisation incorrecte d'autres types de batteries peut provoquer une explosion, entraînant des blessures et des dommages.
- Ne pas incinérer, démonter ou court-circuiter les batteries.
- Si les performances des batteries diminuent considérablement, il est temps de les remplacer.

WARNING: Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging
5. Rangez le chargeur dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
6. Déconnectez l'alimentation avant de faire ou de défaire les connexions de la batterie.
7. Lors de la charge, la batterie doit être placée dans un endroit bien ventilé.
8. Gardez les appareils électriques hors de portée des enfants ou des personnes fragiles. Ne les laissez pas utiliser les appareils sans surveillance.
9. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Ce produit doit être éliminé dans un lieu autorisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.
- En collectant et en recyclant les déchets, vous contribuez à économiser les ressources naturelles et vous vous assurez que le produit est éliminé de manière respectueuse de l'environnement et saine.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision



Informazioni generali

Il caricatore deve essere utilizzato esclusivamente in biciclette con sistemi MAHLE X35 Series per caricare batterie agli ioni di litio da 36V. Non collegare il caricatore ad altre batterie né utilizzare altri caricatori non omologati da MAHLE. Verificare che il caricatore sia compatibile con il voltaggio della rete alla quale si collega e seguire le indicazioni del fabbricante.

SPECIFICHE	
Model:	X35ST8127EU - BC238360020
Nominal Voltage Ac:	90-264V, 50-60Hz
Voltage And Charge Current Cc:	42 ±0.2V / < 2A±0.2A
Ambient Temperature:	0 to 30°C
Dimensions:	147 x 66 x 35 mm (Length x Width x Height)
Ingress Protection:	Indoor use
Weight:	371 g approx. (Cabling included)

*Evitare la carica in riserva *I caricatori non sono destinati a caricare batterie per automobili. *In caso di cortocircuito permanente, il caricatore interrompe automaticamente la carica e si spegne.

Collegamento e carica

PASSO	PROCESSO	LED CARICATORE	EBIKE
1	Collegare il caricatore direttamente a una fonte di alimentazione. Non utilizzare mai prolunghe.	VERDE	OK
2	Collegare il caricatore allo slot di carica della batte Vi sono 3 situazioni possibili:		
2.1	Il caricatore si spegne	SPENTO	Corto circuito dell'eBike
2.2	Caricamento batteria regolare	ROSSO	Batteria < 100%
2.3	Fase di carica completa (scollegare)	VERDE	Batteria = 100%
3	Scollegare il caricatore dal punto di carica	VERDE	OK
4	Scollegare il caricatore dalla presa	SPENTO	OK

Soluzione problemi

- Il LED del caricatore non si accende quando si collega alla presa:
 - Collegare il caricatore a un'altra presa elettrica funzionante.
 - Verificare che il cavo del caricatore sia integro e collegato correttamente alla presa di corrente e al caricatore.

*Se il problema persiste, rivolgersi al servizio assistenza del suo punto vendita o servizio tecnico autorizzato. Non aprire né cercare di riparare il caricatore da sé.

- Il LED è ROSSO dopo aver collegato il caricatore alla presa e prima di collegare il caricatore alla batteria.
 - Il caricatore potrebbe essere danneggiato, provare con un altro caricatore compatibile o rivolgersi al punto vendita.

- Il LED del caricatore si spegne quando si collega alla batteria.
 - C'è un corto circuito nel punto di carica o nella batteria della sua eBike. Rivolgersi al negozio o al servizio tecnico.

*Se si è collegato prima il caricatore alla bicicletta per errore e poi alla presa della rete elettrica (CA) e il LED del caricatore non si accende, potrebbe essersi verificato un corto circuito nella sua eBike. *Se il problema persiste, rivolgersi al servizio assistenza del suo punto vendita o servizio tecnico autorizzato.

Sicurezza

- Il caricatore è progettato solo per uso interno. Non esporlo alla pioggia o alla neve.
- L'uso improprio di altri tipi di batterie potrebbe causare esplosioni con danni e lesioni personali.
- Non incenerire, smontare o causare un cortocircuito alle batterie.
- Se le prestazioni delle batterie diminuiscono significativamente, è il momento di sostituirle.
- Conservare il caricatore in un luogo fresco e asciutto quando non è in uso.
- Disconnettere la fonte di alimentazione prima di effettuare o rompere le connessioni della batteria.

WARNING: Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging
7. Durante la carica, la batteria deve essere posizionata in un'area ben ventilata.
8. Tenere gli apparecchi elettrici fuori dalla portata di bambini o persone fragili. Non permettere loro di usare gli apparecchi senza supervisione.
9. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non ricevano supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Questo prodotto deve essere smaltito in un luogo autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Raccogliendo e riciclando i rifiuti, aiuti a risparmiare risorse naturali e assicuri che il prodotto venga smaltito in modo ecologico e sano.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, se sono stati forniti di supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione



Informação geral

Este carregador deve ser utilizado exclusivamente em bicicletas com sistemas MAHLE X35 Series para carregar baterias de iões de Litio de 36V. Não conecte o carregador em outras baterias nem utilize outros carregadores não homologados pela MAHLE. Comprove se o carregador está apto para a voltagem da rede em que irá conectá-lo e siga as recomendações do fabricante.

ESPECIFICAÇÕES	
Model:	X35ST8127EU - BC238360020
Nominal Voltage Ac:	90-264V, 50-60Hz
Voltage And Charge Current Cc:	42 ±0.2V / < 2A±0.2A
Ambient Temperature:	0 to 30°C
Dimensions:	147 x 66 x 35 mm (Length x Width x Height)
Ingress Protection:	Indoor use
Weight:	371 g approx. (Cabling included)

*Evite carregar em reserva. *Os carregadores não são destinados a carregar baterias de automóveis. *Em caso de curto-circuito permanente, o carregador interrompe automaticamente a carga e desliga-se.

Conexão e carga

PASSO	PROCESSO	LED CARREGADOR	EBIKE
1	Conecte o carregador diretamente a uma fonte de energia. Nunca use extensões.	VERDE	Tudo OK
2	Conecte o carregador ao ponto de carga da bateria existem 3 situações possíveis:		
2.1	O carregador desliga sozinho	VERMELHO INTERMITENTE	Curto-circuito na eBike
2.2	A carregar a bateria normalmente	VERMELHO	Bateria < 100%
2.3	Processo de carga completado (Desconecte)	VERDE	Bateria = 100%
3	Desconecte o carregador do ponto de carga	VERDE	Tudo OK
4	Desconecte o carregador da tomada	DESLIGADO	Tudo OK

Resolução de problemas

- O LED do carregador não fica aceso ao ser conectado a uma tomada:
 - Conecte o carregador em outra tomada da rede que esteja funcionando.
 - Comprove se o cabo do carregador está bem e corretamente conectado à tomada e ao carregador.

*Se o problema persistir, solicite suporte técnico na loja ou com o serviço técnico autorizado. Não abra nem tente reparar o carregador.

- O LED está em VERMELHO após conectar o carregador na tomada e antes de conectar o carregador na bateria:
 - O carregador pode estar danificado, prove com outro carregador compatível ou acuda ao seu distribuidor.

- O LED do carregador desliga sozinho ao ser conectado à bateria:
 - Existe um curto-circuito no ponto de carga ou na bateria da sua eBike. Entre em contacto com a loja ou com o serviço técnico.

*Se conectou primeiro o carregador na bicicleta por erro e, depois, conectou-o à tomada da sua rede elétrica (AC) e o LED do carregador não ficou aceso, pode ter ocorrido um curto-circuito na sua eBike. Neste caso, solicite suporte técnico na loja ou com o serviço técnico autorizado.

Segurança

- O carregador é projetado apenas para uso interno. Não o exponha à chuva ou à neve.
- O uso indevido de outros tipos de baterias pode causar explosões, resultando em lesões e danos.
- Não incinerar, desmontar ou causar curto-circuito nas baterias.
- Se o desempenho das baterias diminuir substancialmente, é hora de substituí-las.
- Armazene o carregador em um local fresco e seco quando não estiver em uso.
- Desconecte a fonte de alimentação antes de fazer ou desconectar as conexões da bateria.

WARNING: Explosive gases. Prevent flames and sparks. Provide adequate ventilation during charging
7. Durante o carregamento, a bateria deve ser colocada em uma área bem ventilada.
8. Mantenha os aparelhos elétricos fora do alcance de crianças ou pessoas debilitadas. Não deixe que os usem sem supervisão.
9. Este aparelho não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

- Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico. Este produto deve ser descartado em um local autorizado para reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos.
- Ao coletar e reciclar os resíduos, você ajuda a salvar recursos naturais e garante que o produto seja descartado de forma ambientalmente amigável e saudável.
- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.